

1. Makati emut pětěng bingung denyangraša.

1. Laku těngah i wana dri, amanggih gurdha sanunggal,
arobrob lintang agěnge, asandi guwa ning macan, pahuban
ing mong pětak, ika pong kalane suhung, lunga doh para-
ne mangça.

2. Irika raāden dewī, angawuba sor ing gurdha, lan para
kaka kakane, apan pada kalěsonan, tan kěna tadah toya,
malah la (??), awali tan wruh ing laku, sayan doh pa-
rane lunga.

3. Asuwe raāden dewī, anganti norana prāpta, wong titiga
ngulati woh wohan, ndan ken Bayan umatur dewa susuhunan,
kawula amit pukulun, angulati wohwohan.

4. Ni ken Sanggit rewang mami, adan linggar kalih sira,
nusup pada ngulati woh, norana mangguh wohwohan, sayan
adoh parannya, Bayan Sanggit arěp wangsul, lali tan u-
ningeng mārğa.

5. Lakunira akuliling, rāden dewī kawarņaa, ingěmban
dening iñane, aduh mirahingsun ñawa, andika mēdun dewa,
kawula lunga angruruh, kaka kaka ndika tuwan.

6. Darapone aglis prāpti, nora doh paran kawula, aja ndi-
ka wēdi ngkene, pan kawula glis wangsula, ndan sudewi
tumēdak, ring gwan ing macan linungguh, lingira maring
ken emban.

7. Awlas asih saha tangis, aduh iñaningsun aja, lama
lunga den pun age, wangsula pan ingsun wēdya, iña sa-
wur karuņa, singgih sandika pukulun, ndan iñapāngah
ring alas.

8. Sarwi anguwuh uwuhin, para kaka kaka walunga, linge
apa ta karane, sira nora pada prāpta, palah surup
hyang arka, mangkana linge anguwuh, nora kang namāung
ing thujar. (ujar??)

9. Keměngan twase tan sipi, pun iñaharša baliya, anging
tambah ing lakune, amarani tuwanira, linud eng kapětě-
ngan, sang sudewī kang kawuwus, kang aneng guwa ning
macan.

2.

10. Wēdinira tan sinipi, anangis saha sasambat, duh iña apa karame, sira linga nora balya, lalis tēmēn ta sira, anilari rāganingsun, kari dawak kawlasarṣa.
11. Nēngakna rāden dewī, nagareng Daha kawarṣna, rā-dyan dewī saicale, geger punang wong nagara, yaya re-na kantaka, anglilir malih kaantu, tinulungan ing pawo-angan.
12. Anglilir ḡrī narapati, mwah ikang prameḡwara, angli-lir saha tangise, wong ing jro milwa amular, ndan sang prabhu lungaa, angulati punang sunya (verschr. van su-nu??), wadwa Daha akēriḡan.
13. Angulati rāden dewī, siyang latri ngulatana, ri tēgal i sigrong sigrong, ring dungus i parang para, ring wana kajajahan, minggah tumēka ring gunung, sang ilang nora kapēndak.
14. Wus rahina n dawuh kalih, ken ěmban lan kaka kaka, pada kapanggih sakehe, marēk maring ḡrī narendra, atu-re wus tinata, tingkahe ilang kang sunu, anututi kēi-ndrang ěmas.
15. Lan tingkahe ring wanadri, marmane ninggal eng rā-dyan, pada angulati/awoh, sing lunga pada kasasar, tan wr'ing mārga waliya, ring prēnahe rāden Galuh, ma-ngkana pada aturnya.
16. Sang prabhu ngandika aris, yan mangkana walenana, tuju kna ing prēnahe, nanak Galuh den aenggal, adan prasama linggar, prakaka lumakw ing ayun, ingiringan ing akatah.
17. Ararantaban ngulati, pada nusup z ngayam ayam, anging tan kapanggih rēko, guwa prēnahe raādyan, ma-lah surup hyang arka, sang sudewi tan katēmu, pada ngwangsul kang angrarah.
18. Araryan pan awus wēngi, alēlēson pada ya, sang prabhu lintang emēnge, tan wr'ing rehaning wḡdaya, kadrēsan ing sungkawa, tap eca ring tadah turu agēng kepuhan ḡrī nātha.

2/3/

a/d kant
kiñjēng.

ngayam
alas???

sadaya??

3.

Puh Sinom.

1. Nēngakna ḡrī narendra, kawuwusa sang Sudewī, ana ring guwa ning macan, mong kang lungha mangḡa prāpti, pada miharṣa tangis, mong pētak lumakweng ayun, kati-ngalan raādyan, sumunung cāyanireki, kaslēhan dening prabha sang hyang candra.
2. Macan pētak pan angraṣa, yen atmaja ning wong lēwih, pan sira waspadeng tingal, sang mong pētak anging aris, ^{ih?} tih sira mḡgapati, sadaya sun asung wēruh, yeku putri ring Daha sira sama angēmiti, aja parēk nggonira de-pun atēbah.
3. Manawa raādyan kagyat, mḡgapati sawur pakṣi, lah iya ya/ wujarira, masa ambaha lwir wani, nēngakna mong putih, hyang sūrya sira kawuwus, agatēl rāganira, tan eca ring tadah guling, mēnggah mangsah sadalu tu-mēkēng siyang.
4. Anuli sira ngandika, eh kulabang depun aglis, unda-ngēn sira ki atat, konēn merene den aglis, yata kula-bang aglis, angundangi tan asantun, sira ki atat prā-pta, ing ayune sang hyang rawi, sang hyang sūrya nga-ndika ring sira atat.
5. Eh kita sira ki atat, lunga mingsor aniliki, anak putu ngwang sadaya, manawana mamanggih wiṣṡi, atawa manggih gēring, karane awak ingsun agatēl awuyanga, tan eca ring tadah guling, ana uga ingsor anmu sangkala.
6. Ndan ki atat amit sira, umijil ndatan asari, mantuk maring karokongnya, haⁿangiraga haⁿēpi, wus surup sang hyang rawi, ki sira tat ika mētumarēk ing sang hyang sūrya, matur saha minge liring, singgih pukulun wus maring Daha.
7. Suta tuwan rāden dewya, amba manggih yagy anangis arohara harṣa dahar, kētan sangah animpali, kalapa la-wan gēndis, sang hyang sūrya ndan sumawur, nista tē-mēn konatā, tanuhuki putra siji, lah ni ^htopong sangku sira glis akārya.
8. Kētan sangah gula klapa, kiriman anak putri, ndan ni Topongsangku enggal, aña^h kētan wus dadi, kalapa ^{ngah}

2/3/

1?

3a/

4.

lawan gendis, wus winadahan rinajut, sinrah eng ring ki atat sang hyang sūrya ngandika ris, iku gawanehana ring putri Daha.

9. Ndan siratat amit sira, sada bot nggawa pakirim, mantuk maring karongkongnya, pakirim depun cacari, zing anak putu rabi, pada sukha kang ingedum, kocapa n sang hyang Sūrya, talēra yan kenak ragi, pan angrasa yen sira ki atat nungkak.

10. Dangdang m irēng ingandikan, tan asuwe nuli prāpti, sang hyang Sūrya ingandika, dangdang irēng sun akoni, mingsor aniniliki, maring anak putuningsun, manawa ana lara, angganingsun iki gnit, mēnggah mēngsah pan eca turu anadah.

11. Dangdang irēng amit sira, mibēr mingsor akuliling, sakweng deça pinaranan, tan apa kewēh nagari, ana ambu-buñcingi, angadekēn joded gambuh, amung nagareng Daha, pada wēnēs wong nagari, tuwanira ilang norana kasrēpan

12. Lah iya rama repanya, amungun kandēhan kingking, kalinga lali ring rāga, ndan anaturwambhukti, sinambat siyang latri, tan lyan mung raāden Galuh, ilang norana warta, tingkahe kang yayah bibi, nora binalwir wong edan karungrungan.

13. Prēnahe rāden dewya, mirēngwa swara ning tangis, asrēt swara ahirit, dangdang irēng prāpteng ayun, nalingnira?? nira sang mong pētak, dangdang irēng angling aris,

3b/rare paran dera tunggu iki pada.

14. Ring mong pētak pahurira, dangdang irēng wruhaneki, putrine ratu ring Daha, kasasar mulane riki, dangdang irēng lingnya ris, yengsan iki pan ingutus, denira sang hyang Sūrya, akulngling eng nagari, manawy ana ratu amanggih kalaran.

15. Iki baya mulanira, sang hyang Sūrya gatēl ragi, dina ratrya tan sah mēngsah, noreca ring tadah guling, sang mong lingira aris, estu kayojarireku, mangko ta glis matura ring sang hyang pratanggani, kni sira apotusan ngambilana.

16. Sang sudewi sun tan nandang, angēmiti aneng riki,

5.

?? nhēn luwengsun tan nandang masa tan karaseng ati dangdang irēng nawuri yan mangkana ingsun mantuk, karya kene sira, den prayatna angēmiti, dangdang irēng muluk sira ring ambara.

17. Wus mañjing lawang akaça, wayahe pan sampun wēngi, dangdang irēng marēk sira, ring sang surya aturnya ris, sampun tinata ēnti, sawuwuse ring mong wahu anulya sang hyang Sūrya, bintang bikarong den sengi, lah bintang bikarong lunga maring sora.

18. Dangdang irēng rewangira, angambila putra mami, ana ring guwa ning macan, bintang bikarong nuly amit, dangdang irēng m pan amit, karonya mingsor anuju, ring gone rāden dewya, kapanggih paksihanangis, agulinga ring lemah pan akalēswan.

19. Bintang bikarong angucap, duh mas mirah ingsun singgih, kawula ingutus dewa, deni ajindika singgih, ngsun gawa maring langit, rāden Galuh asawur/luh, lah iya sangandika, masengsun langghane kapti n dan ingēmban sudewi dening utusan.

20. Muluk maring awang awang, tumka mring awang langit jumrojog mantuk eng pura, sang hyang Sūrya aningalin, atmaja lintang asih, anulya aglis rinangkul, sarya ingaras aras, mogha sira weta urip, lah ing kene sira nawa anak ingwang.

21. Sēkul ulam wus cinandang, katura ring sang sudewi, adan adahar raādyan, jinangka pambhuktineki, apan kalēsone lami, nora kna tadah kinum, mangkana tingkahira, katur dahar sang sudewi, esuk sor hyang ingaras aras kang rama.

22. Winastan Candrakirana, sampun waluya sang putri, kadi jēnar paçarira, opong sangku nglaladeni, kadi anak sawyakti, asihnya ring rāden Galuh, mangkana salamanya, malah tēkeng pitung warši, sang hyang Sūrya lintang sihe maring putra.

23. Cinarita kala nira, sang hyang Sūrya ngarat rawi, pan wus adoh paranira, ni Topongsangku kawarni, ma-

4a/

engsun??

6.

tur eng sang Sudewī, angapa tingkah pukulun, kinasihan ing rāma, durung ndikakna runtik, sawur ing dyah durung ingsun karuntikan.

24. Topongsangku aturira, yan mangkana sang sudewī, botēn tulus sih ing rāma, anikanireku singgih, cinane yan mulu^s sih, andika ~~rim~~ rinuntik masku, apan sinungs^awt karṣa, dudu kadi ring dunyekⁱ, ing jro miṣra ing jawine rinuntikan.

25. Yan ing jrone rinuntika, ring jaba miṣra tan sipi, mangkana dewa jātinya, an tuwan ayun kinasih, tuwakēn punang pakṣi, kang kuruhan kañcaneku, kang warna wulu pētak, darapone lunga sami, ndika tuwan ora wande rinuntika^k. (n?)

26. Sang sudewī pan angraṣa, ature sinēngguh wyakti, tan angraṣa kahupāya, sang sudewi adan aglis, anguwakana pakṣi, sadaya kang pētak wuluk, ndan kocap sang hyang Sūrya, sande kala praptēng purī katingalan ka kurungan samya mampak.

27. Pakṣine norana rika, sang hyang Sūrya taken aris, e ni Topongsangku sapa anguwaka punang pakṣi, ni Topongsangku nuli, matur sarwya awot santun, kawula tan uninga, nawi suta patik aji, sang hyang Sūrya ataken mara ing putra.

28. Sapa nini nguwakana, pakṣi pētak aneng riki, sang sudewī sawur sēmbah, amba uni anguwaki, sang Sūrya sawur mengis, angrangkul angaras u...na ruditeng nala, langkung^wēngi warna n eñjing, sang hyang Sūrya ngaratrawi kadi saban.

5a/ 29. Salungane sang hyang Sūrya, Topongsangku matur aris, ring sang dewī duh pangeran, angapa ta tuwan uni, ingasih tawa runtik, aji andika pukukulun, sang sudewi lingira, boya rinuntikan kami, kadi saban asihe bapa maring wang.

30. Topongsangku aturira, yan mangkana sang sudewī, andika ucul sadaya, wong kang naraka kinuñci, kang ana jro ning kaling, mwah kang ingobor iku, kang

7.

munggw ing jro jambangan, iku uculana sami, darapone tuwan dinukeni rama.

31. Sang sudewī sawurira, lah iya sakrēṣaneki, mangkengsun ucul sadaya, sang sudewī ndan lumaris, ring wingkinganing puri, wong sinikṣa pan katēmu, agulaya ana ngrak, sasambate amlas asih, sang sudewi angungkab kaling sadaya.

32. Atma mēdal * pakulijah, bungahe ndatan sinipi, atma kang aneng jambangan, ingangkidan sadayeki, sawuse ngucul samⁱ, marēk ring raāden Galuh, samā sawot sēkar pamujine tan sinipi, yan tan tuwan asih dumatēng kawula.

33. Masa kahula ucula, sang sudewī ngandika ris, lah sira lungaa pada, den aglis sapananeki, si rāma age prāpti, manawa sira katēmu, tunwan den alikaken pi-

naraka?? nañjing nara malih, punang atma amit pada saha sēmbah

34. Lunga ngungsi sakarṣanya, sa sudewī angapuri, warpanēn surup hyang arka, sang hyang Sūrya sampun prāpti, kawah kang tiningali, daginge pan samya su-

5b/ hung, aglisi mantuka, ni Topongsangku sinengin, tinakonan sapa ikung uwakana.
35. Topongsangku sawur sēmbah, kawula botēn udani, nawi anak jēng andika, pan uni sangkaning yawi, sang Sūrya taken aris, dumatēng raāden Galuh, sapa nini nguwakana, wong kang aneng koñcareki, sang sudewī mēndēk sira saha sēmbah.

36. Singgih bapa wong naraka, kawula uni nguwaki, lintang wlas amba miharṣa, sasambate amlas asih, tangise jērit jērit, iku karanamba ngucul, sawur me-

ngi sang Sūrya, tan dadi ruditeng ati, rinangkula sutane ingaras aras.
37. Nēngakēna punang latrya, kocapa kang punang eñjing, sang hyang sūrya sampun lunga, angatēri punang rawi, Topongsangku kawarṇi, umatur ing rāden Galuh, angapa uni tuwan, ingasih tawa rinuntik, dening rāma aji jēng andika tuwan.

38. Sang sudewī sawurira, ingsun tan uningeng kāpti,

bapajar mara/eringwang, polahe kadi rimihin, yen prā-
pta yen lunganiq ingsun ingaras pinangkul, singgih
atulus? lamon mangkana, rama twan tan awulus asih, awēwēka
dumatēng andika tuwan.

39. Ana kari tuwan pinta, dumatēng jēng rama aji,
6a/ tuwan ^{pinta} milēt lunga, angatēra punang rawi, tumēkeng
surupneki, yen tuwan ora den asung, iku cina tan
sukha, rama jēng andika singgih, yen asiya tuwan den
gawa mintara.

40. Sang sudewī sawurira, eh di Topongsangku mami,
aidēp sawēlingira, kaya yakti sun rasani, adan su-
rup hyang rawi, sang hyang Sūrya nuli rawuh, putra
ingaras aras, sang sudewī matur aris, beñjang bapa
amba ngiring ngarat sūrya.

41. Ayun amba awikana, tanggune kulon ing langit,
sang hyang Sūrya sawurira, aduh anakingsun nini, tan
kēneng ambah janmi, tan sipi panas kalangkung, wya-
kti gēsēng angganta, awya sira amilēti, aneng kene
sira hawa mirah ingwang.

42. Sang sudewī anlanggana, tan idēp i sojar aji,
knēng amit milēt lunga, saha tangis ngasih asih,
mindrih lunga milēti, ingandēg maksih ^(ng) amērung, tu-
mēkeng tatas siyang, tan kēnengandēg sang dewī, sang
hyang sūrya lintang kemēngan ing nala.

43. Tan kawaça yen tan linggar, pantēn kēneng wowal
gingsir, makasuluhaning jagat, dadi ilang trṣṣa-
neki, lēwih wēdi ring Widhi, sutanehulih kinabun,
dening walakong gēdang, darapon asrēp kang ragi,
sang sudewī ndan binakta ngarat sūrya.

6b/ 44. Ingēmban denikang rāma, miyungahu dawuh ping
kalih, sang sudewī ngrasa panas, karingēt mēdal tu
mitis, sayan minduhur malih, tan kawaça rāden Galuh,
nandang panas ing sūrya, malaku winalen malih, aduh
bapa walekna amba tuwan.

45. Tan kawaça amba tuwan, anandang panas ing rawi,
kaya lēbur awak amba, tan wande ngēmasi pati, . .

orig. bescha- aduh anakingsanasa kna gingsir satuhuke
digd

apan asuluh ing jagat.
46. Nora liñok n kēneng sambadha, mangko ta
anana nini, wus lalakonireki, nora kna owah langkung,
wus huryastraning angga, anēmu sangkaleng rāgi, awah
awa h tiga, sang sudewi dady añjērit, aro-
hara sambat bapa, biyang tulungana kami, iki gēsēng
ing rawi, baya angur akaantu, angga gēsēng sadaya . .
. staka kewala.

Adan binuwang sakṣaṇa, denira kang rāma aji, sirah
tinibeng talaga, nira rāden mantrī Kling, anēngah
rahineki, kumambang ana ing ranu, rema aglar pañjang,
nēngakna rāden dewī, ring talaga kocapa wus lingsir
kilyan.

Raden mantrī yun asiram, ingiring kadyane sami,
wastane punang udyana, Pañudan Pañlipuran-sih, lwir
tataman ing swargi, kang wasta Bañjaransantun, endah
warṇa ning sēkar, sēdēng amuponi sari, wowohane
endah endah warṇa panēdē . . . ptang taman rāden ma-
ntriya.

Ingiring kadehan sami, anuli sira asiram, ing pa-
ñcuran kang awarṇi, apinda naga ngingis, awubaning
7a/ naga santun, ki Smar lan ki Turas, kalih pada ring
botrawi, sadhyanira angalapana tuñjung bang.

Ngadēg tēpi ning talaga, kagyat sira aningali,
pupunggalana kumambang, romane pañjang awilis, anē-
ngah katon rahi, dumilah kadi sitangsun, anulya sru
angucap, eh Jurudeh sira aglis, aturana twan kita
wusana siram.

Toyeku pan acēmēra, apan pupunggalaneki, kumambang
aneng talaga, ki Jurudeh matur aris, dumatēng rāden
mantrī, dawēg mantuka pukulun, toyeku acēmēra, linge
pun Sēmar ing kami, pupunggalan ring talaga kumamba-
nga.

Rāden mantrī aglis mēntas, nulya mara ring botra-
wi, tiningalan pupunggalan, anēngah caya lwir çaçih,
rāden mantrī akeni, maring ki ~~Turas~~ Turas añju-
mput, adan ki Turasira, añjumpat norana kni, pupungga-

lan apan angadoh anengah.

Ki Sēmar nimbal andēmak, pupunggalan anengahi, ki Kalang ika andēmak, tan kēna panengahi, ki Punta añjumpu-
mputi, tan kēna denirañjumpu, ki Jurudeh andēmak, tan kēna denyanggayuhi, rāden mantri añjumpu i pupunggalan.

7b/ Kēna denirandēmak, nulya ingēmban tumuli, sinalah ing pupunira, sarwi angiling ilingin, ih sira kaka sami, sapa iki duwe hulu, dahat ayu warnanya, kadyan matur sawur pakṣi, singgih tuwan tan karaṣa dening amba.

^uPōn Sēmar sira matura, dumatēng raāden mantri, yan panarkan amba tuwan, pupunggalan wong andesti, lawana kari urip, mantukne ku salah laku, ing kene asangidan, rāden mantri anawuri, yan manuṣya dudu mengkene warnanya.

Manaweki pupunggalan, widyadhari saking swargi, ndan kadehan sawur pakṣya, kawula rawuh sahiring, aron takoni singgih, manawya wikananambung, ndan raādyan atanya, hulu paran kita iki, den awakca kita awarah e-ringwang.

Saking ēndi mūlanira, sapa kang sinambat ing sih, sapa kang aduwe putra, kang tinanya matur aris, lah singgih sang apēkik, kawula norana wēruh, mūlane awak amba, tan paaran kaw^ueleki, tan pabapa tanpaibu amba tuwan.

Rāden mantri aris nabda, sapa anggawa sireki, merene maring talaga, warahēn ingsun den jāti, hulu aturnya aris norana wong nggawa x ingsun, tēka ing kena tuwan tan parāga amba singgih, rāden mantri malih ataken ing sirah.

Sapeki manuṣya sira, atawa ko widyadhari, warahan ingsun den wakeca, sang tinanyan aturnya ris, amba

8a/ dora udani, tēka ring kene katengsun, ki Sēmar nambut ujar, masa glēm pajar wyakti, dening merang dahat tan sapira pira.

Masa tan karawos tuwan, rāden mantri anambung ling, lah iya kaka bēnēra, nuluh wulu den payasi, ginēlung

f. sinuwēr?

cara Kliṅ, roma katrangganeng mēnur, sinēkar ing campaka, sinuwēng[?] rontal mantēsi, sinalah eng ring tunggal tur bhinuṣapan.

Dening kampuhira mantrya, inulēs bahunireki, winangwang sakeng kadohan, lwir hyang hyang ning tasik gēndis sinung ganten kang laṭi, kasoran manggis rinēmpuh, wajanya nglar ing kumbang, gē^yjar gēbyar amrapani, netra balut liringe anatit kēmar.

Rāden mantri aris nabda, ulu iki karma mami, sun gawa mantuk eng pura, wlas ingsun datan sinipi, pun Sēmar matur aris, sampun tuwan iki tan kēna duga manawi tēmah tan yukti, bēcik aneng kene besuk ing pungkuran.

Zang 3. Puh Pangkur.

1. Eki bapa Bkung sira, elingana sira iki den gati, darapon?? darawon tan kēneng smat, karyakēn palangkiran, aneng kene ta sira bapa anunggu, awlasakna ki sirah, aja bapa tan pagati.

2. Ki Bkung asawur sēmbah singgih tuwan, masa amba tan sering, sampun sangcaya pukulun, ndan sira rāden mantrya, angandika dumatēng eng sira ulu, e ulu sira kantuna, aneng kene sun amulih.

3. Kang ulu ta saturnya (verb. asahurnya), saandika twan kaw^uulanēda mit, rāden mantri nulya mantuk, ingiring ing kadehan, tan kawarṣa ing dalan sampun rawuh, rāden mantri ring kadatwan, ki Bkung mangke kawarṣi.

8b/ 4. W^uoos akarya palangkiran, cinatelan ring bale singasari, mastaka sinalah sampun, ana ring palangkiran, ingalēdan don ing wastra nikang alus, i Bkung angēmitana, saking wema ulang wulih.

5. Langk^uong wēngi warṣa eñjang, satanginya rādeh mantri anulih, maring taman kang jinugjug, ingiring ing kadehan, sampun prāpta ring taman nulya sama dus, wusnya siram ndan asēkar, nuluh maring sirah uni.

6. Saprāptane yasa kēmar, ni mastaka jinumputan tumulih, denira sang rāja sunu, ndan pinangku kang sirah, tan seng iling elingan kang punang ulu, sarwi sina-

mbut ingaras, katuwon ta sira nini.

7. Ayu nging tan pararaga, dahat sangēt dukhane hyang Prameṣṭi, sukhane nora tumulus, sinung tan pararaga, mangkanengsun ikang anmu sang ayu, sukha nging bhagya ne nora, tan tulus sih ing hyang Widhi.

8. Ndan kang wulu pinayasan, sinurenan, ginlung cara Kling, sinmihan embuh ayu, glung susupeng pudak, tranggana gadung malati lan mēnur, asēngkang alontar pētak, asumpang campaka putih.

9a/ 9. Linungaheng karang sirah ingalēsan bahu dening garingsing, katon kadi wong alungguh, sumada aneng tiyung, sinandingan deningra sang rājasunu, tinon lwir kadi hyang Smara, añanding ing sang hyang Ratih.

10. Sira rāden mantrī nabda, rum amanis ih ulu sira nini, mangko ingsun asung wēruh, dimen sira wikana, ingsun iki apan aparēk atēmu, lan yayi putreng Gēglang, kari triwlas dineki.

???

11. Rah ĕmpat/çaçih kapat, tangga yoyu put mon dina bēcik, Buda wawe ukunipun, Warigadyan punika, sira yayi tumuta ngiring ingringsun, dadi sēkar babangga-yan, sun kārya rāganireki.

12. Tatogogan ka sawawa, jēnēng ne kaka lawan sira yayi, anulih sun kon amikul, sira lunggweng jēmpana, yan wus rawuh ring dinaningsun lumaku, sun kon angambil sira, didimene esun prāpti.

13. Ulu atur saandika, nira tuwan dan sira rāden mantrī, ulu binakta linungguh, ana ring palangkiran, lah ing kene sira yayi den raayu, ingsun mantuka ing pura, ulu aturira aris.

14. Yan tuwanku lumarisa, adan mantuk sira rāden mantrī, sakadehanira tumut, wus prāpta ring pangastryan rāden mantrī sumēt (verb. lumēbēt??) ing jro kadatwan maring griya paslangan, papajangane tulyaçrī.

9b/

15. Gagrantangan lilingsiran, sutra rakta sinēlan sutra putih, ana jēnar ana gadung aza irēng mwang birwa, lalangsene endah warnane dinulu, cinitreng lalakon rama, yan akalane ajurit.

16. Wēneh citra ning lalangsyā, wiwāha kaparṇa kālani-reki, sang Arjuna atēmu, kalawan putring kendran, yan dinulu anggawe raga ulangun, solahē kadi ring tulis.

17. Upacārēng pagulingan, tilamipun patola kang kinēmbi, susun tiga ulēsipun, lēwih sutra dewangga, karalu lu susun makatutubipun, crēmi mlok sinulaman, guguling saklat rangdi.

18. Sarwa sēkar munggweng tilam, amrik minging luluhur sūtra putih, crēmine kang agung agung, cinantelan ring tiyang, papajangan kotak tablap ti pēnuh, norana takonakna, apan trap ing janma lēwih.

19. Saksana surup hyang arka, kang kocapa eñjing çrī narapati, anabuh gamlan umung, ana ring panangkilan, para rṣi sewa sogata wus rawuh, linggih aneng panangkilan ~~Paraxçsi~~ imbang tēngēn çrī bhūpati.

20. Sira arya patih dēmang, i tumēnggung kanuruhan manguri, pēpēk alungguh ring ayun, ira çrī naranātha, para ratu duradeça sampun rawuh, sama lungguh eng mada-pa, pahase alēwih lēwih.

10a/

21. Katon pahase lwir pendah, sēkar sataman kang mungguh ing wukir, kumarañab pada mañcur, kadi lintang ing wiyat, rāden mantrī wus apayasadan mētu, apēpēlik saha sēkar saha ron campaka putih.

22. Akampuh berēmaprada, wastra pinarada cinitrēng su-bagi, apapēkēk sutra dadu, akris pēndok kāñcana, alandean kāñcana pinda ratu, rakṣasa pangawe sēkar, aslut çoca mirah adi.

23. Panganggone pinatrapan, çoca wintēn moñcorong warpaneki, mēdal sira saha payung, ingiring upacāra, warpanira lwir hyang Smara nurun, surēm sakweh para nātha, linangkung ing warna pēkik.

24. Tan binaa kadi lintang, mēlo mēlok sadurung ana çaçih, mētu ning çaçih akumur, mangkana pangandanya, sakweh ratu amūji rūpa sang bagus, pantēs añakra bhuwana, sang prāptane rāden mantrī.

verb. ya?

25. Tēdun sami saḥaseba, rāden mantrī sinengan aji linggih, ring kiwanira sang prabhu, adan alinggih jajar,

saha séba malih aminduhur lungguh, atap sire panangki-
lan, tinon lwir yaya ing tulis.

26. Para kadehane sama, angladeni nandang sM laka ring
puri, warga dalēm rewangipun, ingaturan acanang, ring
anangkil sawiji norana luput,

10b/ ^{27x} rata pada sinacaran, wadahe mas pirak wañci.

27. Solahira papatēhan, saha sēkar wari bang amantēsi,
krura rūpane dinulu, pantēs yekin kineringan, pangang-
gene ana kampuh sutra dadu, ana kampuh batik bang,
ana akampuh subagi.

28. Nuli mēdal pupundutan, saking pura pinrēneng wi-
jil kalih, sang prabhu nuluh ngadatwan, sang brāhmana
pinūji sarēng mangrēbu, ayoganeng pamrējan, añuceni
rāden mantrī.

29. Sampune sinucenan, rāden mantrī munggah ring yas
pasilih, warpanēn kang para ratu, wus katuran adahar,
asusutan endah warna ning lalawuh, tan ana takonakna,
sa jēng arak ^d mangidēri.

30. Lungsur sēgah jinawadah, dahat ebuh pasuguh çrī
bhūpati, wus adahar canang katur, mangkana para arya,
para patih para dēmang lan tumēnggung, abehi kang ka-
nuruhan, mañca kabeh lan manguri.

31. Aneng bañjar sira dahar, tan luputa kawula alit
alit, sinuguhan pangan webuh, akweh wong kahuruhan,
lungsur sēgah jawadah pelag anusun, wus adahar sa-
ma ngingang, malah sumurup hyang rawi.

32. Wus mantukang para nātha, para mantrī aneng du-
nunganeki, wong alit prasamya mantuk, mara eng paku-
kuhwan nēngakna ka latrī adan kawuwus, ^s sang sūrya
kecalan suta, dahat denira prihatin.

33. Saprāptanira ring pura, mēnggah mēngsah tan kē-
neng tadah guling, adan sira ris amuwus, ih kulabang
ta sira, uhundangana dangdang irēng depun asruh, kon
amerene den enggal, kulabang amit tumulih.

34. Lampahira garawalan, dangdang irēng kapanggih
den pajari, ingandikan ta sireku, denira sang hyang
sūrya, adan marēk dangdang irēng tan asantun, prā-
pte harša sang hyang Sūrya, ndan sang Sūrya ngandika
ris.

15. Dangdang irēng amit sira, mambur mingsor anuju
taman aglis, anulih ginlis rawuh, meñcok aneng ma-
tekst
corrupt??

35. Dangdang irēng amit sira, mambur mingsor anuju
taman aglis, anulih ginlis rawuh, meñcok aneng ma-
ndapa, saha gakkak rāden Galuh pan angrungu, yen si
dangdang irēng prāpta, sang sudewī angling aris.

36. Ih ki dangdang irēng enggal, mereneya meñcoking
prēnah mami, dangdang irēng ndan malēbu, meñcok ing
palangkiran, sahatore singgih kawula pukulun, ingutus
i rama tuwan, ^u dumatēng jēng anikeki.

37. Punapi kaharša tuwan, jalukana dumatēng rāma aji,
karšane nēkaning kahyūn, sapañjaluk andika,
... aden mantrya, kari tiga wlas dinane manggih
lan putrinira sang ratu, ring nagareng Gēglang, ing-
sun iki pakayune rājasunu, milēt ngiring eng Gēglang,
mangke sun aminta rāgi.

ring Lēwih warpane jēnar, lan asrēgēp angge angge ning
116/ putrī, lan sun jaluk joli satu, ingukir rinēnggahan,
pinatik ing nawaratna mwanng mas tatur, sadurunge pa-
panggihan, rawuhakna mring kami.

Dangdang irēng amit sira, umambura anuju lawang
langit, wus mañjing nuli ngadatwan, marēk ing sang
hyang sūrya, wus tinata ature sawēkasipun, sang rā-
anglēgani?? japutri ing sira, sang Sūrya sira anggani.

Sapañjaluke kang putra, nulya kārya raragane sang
putrī, makacrēmine mas tatur, tan iwanga ring muka,
nira rādyan çrta lawan jñē ipun tan ana iwangakna,
madhyane aros agilik.

Raga kadi jinpitan, suswa agēmuh rupit, gulune a-
nglukning gadung, niruktya ring wadana, lungayane
alēmēs kadya sinwaming, angçoka ing kamarutan, jarijy
arurus/nirukti.

Nakhane wēning apañjang, ali ali pantēs aroro si-
sih, sinocan mutyara murub, wētis mudhak cindaga,
wus adadi rarāgane rāden Galuh, lan joline wus ada-
dya, inukir t rinēnggeng rukmi.

Dasa dina laminira, sang hyang sūrya kang akārya ra-
ragi, saputuse ndan ingutus, widyadhari nggawaa, pi-
itung pulu, widyadhari kang ingutus, sarēng kalawan

16. pun dangdang, marék ing sang kadi Ratih.

Awyatara têngah wêngya, dangdang irěng aměncok tur amuni k ujaripun, sang sudewi miarša, yan ki dangdang irěng prāpta ndan inguwuh, ek ki dangdang irěng merenea, meñcoka ing prěnah mami.

12a/
andandanana??

Ndan ki dangdang irěng sira, mañjing wisma anadana meñcok aris, ring prěnahe rāden Galuh, sarwi sira ngatura, ih tuwanku widyadhari kweh tumurun, iki nggawa rāga tuwan, lan joli ěmas sawiji.

Rāden dewya ris angucap, widyadhari nggawaněn rāga-mami, den aglis trapna tesun, age ingsun arāga, kadi jnar ndan widyadhari anu nambut, sira cinokol ing rāga, dadya mulya kadi ngūni.

anuli??

Anggane kasor king kuna, jnėngne kadumilah lėwih adi, apan carmane mas tatur, kėnar lwir sinanglingan, ndan ki Bkung kawarņa kalanya mětū, añambungi kang mastaka, dadari kañcit kaakși.

Ki Bkung kañcit wangsula, mareng rabi ih ni Bkung den aglis, sira mětū mara ringsun, wong iki akeh prāpta, istrī istrī ayu ayu warpanipun, angebėki ya nakandaning Bkung mijil aglis.

Karo sira amarikša, tuhu lamon wong istrī kweh alingih, ni Bkung nuli amuwus, apa ta dayanira, takona atawa pada ahorndu, asnėtan marėng umah, i Bkung nambungi n aris.

Yen pada asisingidan, wastu ilang sira kang sun kėmiti, tan wande binėndon tengsun, apan sira ingeman, lėhėng mati lawan binėndon ing ratu, ingsun mangke apralalwa, yadin mati bage urip.

12b/

Adan ki Bkung maraa, lan rabine mara tampėk nakoni sapa iki sama lu... ra waraha, tėka linggih ring pasaryane wong agung, adan sira tan pañpta, mañjing taman kāla wėngi.

Sang sudewi sumahura, bapa Bkung aja sira baribin, merene bapa alungguh, apopyan lan ingwang, lan si bibi Bkung merene alungguh, aja sira salah harša, yan sun salah sampun rani.

sampunana??

17.

Ndan si Bkung karonira, ngarasa was adan sira alingih, sang sudewi nulya muwus, ih bapa bibi sira, lali tēmėn sira maring rāganingsun, ya sun iki kang mastaka, mangke wus aduwe rāgi.

Wawu rawuh sakeng wiyat, widyadhari anggawa mari riki, ndan pinradatan si Bkung, duk purwane ilanga, tėkeng wėkas tėlas pinajaran sampun, ndan i Bkung angrangkula, padane sang rājaputri.

Satangisnya saha ngaras, aduh dewa paran karanta singgih, nora sawakca maskw indung, duk sira ten parāga, apan amba sawyaktine nora wruh, mangkengsun nėda sampura, dohakning tulah sarik.

Ki Bkung milwa karuna, kapi was ring tuture sang putri, tur anėda sampura gung, sėmbahe tulak tulak, widadharya ngatur anggyan anggyan sampun, pakirimira hyang sūrya, sang putri wus ananggapi.

13a/

Widyadhari amit sira, ring sang putri adan mara ring langit, wus prāpta sira ring ayun, ira sira hyang Sūrya, saha matur sarwi sira awot santun, nda putra ndika tuwan, hyang sūrya mengis mangguti.

Nėngakna sang hyang Sūrya, kang kocapa sira sang rājaputri, ring taman lawan i Bkung, ndan i Bkung ngalapa, sumanasa kalih pasang sampun katur, ring sang sudewi ndan ginubah, sumaguna tuwa ngrawit.

Ingutus ni Bkung sira, mawa sėkar katur eng rāden mantri, saha gėdang masinuhun, ni Bkung maring pura, jumorojog, marėk ing sang lwir Atanu, mėndėk sarwi atur sėkar, dumatėng raāden mantri.

kaścaryan??

Sėkar ginubah tinampan, tur liningling denira rāden mantri, kaskaryan sira andulu, durung sira mulata, gugubahan sėkar tan sasama luhung, kaya dudu tampak janma, ni Bkung den tatakoni.

Sapa bibi kang anggubah, sėkar iki kaya pakřta ning jim, ni Bkung nėmbah umatur, amba tuwan anggubah, tinuduhan amba denira kang wulu, rāden mantri ngraseng nala, yen mastaka k lintang çakti.

Rāden mantri ndan lingira, bibi Bkung beñjang ta

sira wali, mawa sĕkar kang wus putus, ginubah kalih pasang sawur sĕmbah ni Bkung sandika ratu, mangke kawula mit tuwan, manggut sira rāden mantri.

??

Ni Bkung mijil mring pura, lumaring samantakeng tamaneki, saprāptanira angrangk^uel, padane sang sudewya, ingarasan sarwi sira nutur nutur, satingkah lingeki mantrya, kaḡcaryan tumon ing sāri.

Sawur kengis rāden dewya, surup sūrya mangko gumanti eñjing, ni Bkung angalap santun, katur ing sang sudewya, ginubahan kalih pasang sampun putus, winadahan wañci (of wañji ?) sĕkar, gĕdang saba runtutneki.

Lan wastra lan pĕpĕkĕk kampuh dastar wijil ing swarga lĕwih, mijil wadah ...nuluh sang sudewi ngandika, iki batu aturana ring sang sunu, wastra lawan ikĕt pinggang, kampuh dastar sun kirimi.

Maring sang kadi hyang Smara, yanya taken ing ĕndi sangkaneki, ibu aja kweh ling atur, tlas ndatan pra-data, lan aturkĕn pang^uadalin ingsun babu, dumatĕng sang kadi Smara, mangkana wĕwĕkas mami.

Ni Bkung asawur sĕmbah, sandika mas kawula anangani kawula amit pukulun, anuli sira linggar, ĩu-hun gĕdang lan pakirim miwah santun, nulih prāpta ring paseban, lumaris ing dalĕm puri.

Marĕk sireng rāden mantrya, saha sĕmbah sira atur pakirim, tinanggapan tan asantun, pakirim miwah sĕkar, tiningalan denira sang rājasunu, apa iki dagingneka, ulug^h pacatur iki bibi.

Ni Bkung matur anĕmbah, singgih tuwan panganggo dagingneki, dastar kampuh lawan sabuk, wastra cature tuwan, pawĕkase ni mastaka marerringsun, pangañjaline katura, dumatĕng andika singgih.

Rāden mantri sawurira, sapa ika wong sudi angasungi, ni Bkung anĕmbah matur, boten uninga amba, tĕka sumanding?? ana sumaning i sandingipun, rāden mantri angandika, ingsun awkas bibi.

Warahĕn punang mastataka, ingsun beñjang tuluse

sun ika mārgi, maring Gĕglang katengsun, lan ingsun apotusan, lagi dalu angambila punang olu, mangkana warahakna, raraganeki wus dadi.

Ni ka Bkung asawur sĕmbah, saha andika kawula amisinggih, mangko amba amit mantuk. manggut sira raā-dyan, ndanⁱ Bkung wus mantuk ring taman sampun, kocapa wong sanagara, tĕpis iring sampun prāpti.

Amondok ring jawi kiḡa, jalu istri payase lĕwih lĕwih, mawa bĕdil tumbak tulup, tamyang dadap lan kantar, lan paresi buntal sagamlanipun, wayang wong gambuh lang dengdang, wong adapĕl wong angringgit.

Pada tĕdun sagamlan, wĕneh mondok ring bañjar ing nagari, jojor jangkang wuwus tĕdun, miwah kang gajah onta, sapatu kuda sakakapanipun, juru pikul wus atanda, amba makadastarneki.

14b/

Worang seran sikĕp laras, saha jaler abaju cara bukis, arumbe ta kulukipun, angga irĕng netrabang, saha nitih ambur banderanya ulung, tandange ajiblag jiblag, durmanggala na hing puri.

Zang 4.

Puh Durma.

1. Sakḡana sumurup sang hyang diwangkara, ndatan koninga latri, & rāden mantri sira, apan wus apotusan, angambil ing sirah uni, wus prāpteng taman, nĕm siki katahneki.

2. Saha nggawa payung agung linungsiran, pawongan kang kakalih, wus mañjing ing taman, kapanggih wus ahayas, sang sudewi kadi Ratih, jĕngĕr kang mulat, den sĕnggah dudu janmi.

3. Sira Bkung aris denira anapa, bayengutus sireki, lagi esuk prāpta, anging punang utusan, ingutus manira singgih, angambil sira^h denira rāden mantri.

4. Ndi nggone age ingsun anggawaa, mumpung kālane eñjing, ni Bkung angucap, iki rumane sirah, kang linggih ana ring joli, lah pikulana, ĩandang kapatmu iki.

5. Punang utusan sawur pakḡi angapa, sun sĕngguh dudu janmi, lwir dewa ngindarat, sĕngguh ngwang tan parāga,

15a/ mangkana warta ning janmi, ki Bkung mojar, aja kakehan weling.

6. Těka/ iku /ling sun lumaku eng harša, dimene taman si spi, masana waniya, wong liyan duratmaka, lah sira wado sawiji, anggawa canang, siji sira payungi.

7. Adan mangkat sang sudewi pinikulan, ni Bkung angěpěti, ki Bkung ring harša, anungklang pědangira, si kěpe tamyang mantěsi, wok babrěngosan, netra bang lumirik.

8. Sing kapědak wong ring dalan pada eran, tumon ing sang sudewi, pada atumuta, lali eng karyanaira, ama milu amikuli, sadalan dalan, sing kapapag angiring.

9. Jalu istri ahurahan tangiringa, sěsěk lumakweng mārgi, meh prāpta eng deça, hwong deça ahurahan, dening orta tinimbali, malayu pada, tame sleng langkungin.

10. Turas mamilu sira kagegeran, atakon angapeki, sira kagegeran, kang tinanyan nambunga, singgih orthane ring mārgi, si Bkung prāpta, anggawa widyadhari.

11. Ndan ki Sěmar Turas pada aadga, ring pinta ning nagari, nani Bkung prāpta, Turas Sěmar amawas, waluya sirah kaaksi, aduwe rāga, tan pendah mas sinangling.

12. Turas Sěmar nggaměl pupu ning pikulan, jampa....
... ngucap, duh warahěna ingwanga, wakcanana depun jati, sapa andika, sudewi angling aris.

13. Sajatine kakang sun warah ring sira, yan sun kang ilang uni, wartane ring Daha, Sěmar Turas melinga, adan mira nangis kalih, lwir wong wanodya, sěmbahe wali wali.

14. Duh pangeran depun mēnēng aja warta, manawi dadi lali, raka jěngandika, atēmahan wandeya, maring Gěglang twan mantri, sang dewi nabda, lah sahujarireki.

15. Turas Sěmar asru denira angucap, eh rowang sadayeki, depun mēnēng pada, aja kita popoyan, tan wruh dadi ala bēcik, bēcik mēnēnga, wong akweh sawur pakši.

nini??

15b/

16. Saandikanira adja walang driya, pan wus karaseng ati, adan lumarisa, ki Sěmar lawan Turas, lumampah ana ring harši, saha tayungan, mēmbat mēmbat ring margi.

17. Pan gumuruh swara ning wong anontona, malah tuměkěng puri, wartane katura, ing sira grī narendra, tuměka ring rāden mantri, yen sirah prāpta, waluya duwe rāgi.

18. Rāden mantri ayun sira amědala, inganděg dening bibi, duh ing kene nawa, aja nawa mijila, masa wande prāpteng riki, komang glisana, dimene aglis prāpti.

19. Rāden mantri aglis sirakon angundang, ring pangalasan alit, lunga pangalasan, aglis prāpta ring jaba, Turas Sěmar kang kapanggih, lumakweng harša, nira sang rājaputri.

16a/

20. Pangalasan aris denira angucap, eh bibi Bkung aglis, bibi ingandika, nggawaněn ikang sirah, malěbu ring dalēm puri, den aglis biyang, aja raryan ing mārgi, sawurira ni Bkung lah saandika, adan lumaku aris, prāpta ing bańcingah sang sudewi..... adan lumaris, mantuk eng pura, ingiring pada istri.

21.

22. Pěpěk supěnuh wong istri aneng pura, tan kěna winalani, wet ning dēmēnira, nonton sang wawu prāpta, ndan ni Bkung kang kawarņi, prāpta ayunan, ira prameçwari.

23. Rāden dewi ayun sira aměnděka, ciněkěl tanganeki, dera prameçwara, ajinira sang nātha, binakta parěng alinggih, mring yasa sira, sarěng jajar alinggih.

24. Rāden mantri amawas i rāden dewya, tan kěna owah liring, kaya amukšaa, na ring palungguhan, prameçwari ngandika ris, mring Bkung ika, ujare sapa iki.

25. Sawur sěmbah ni Bkung aduh pangeran, iki pandidineki, sira kang kapědak, dening anak paduka, ana ring těngah bot rawi, ing uni dalwa, da.. saduwe rāgi.

26. Prameçwari angrungu dahat kaçcaryan, nulih sira ngling aris, ih nini wantěna, pakirimira prāpta, katura ring ranak mantri, iriki nora, kawaça anguculi.

22.

27. Sang sudewī aturira saha sēmbah, nēda amba ngu-
culi, anuli sinungan, wuluh catur kang wadah, panga-
nggweki saking swargi, ndan inguculan, denira sang
sudewī.

16b/

28. Makacatur tlas pada inguculan, anuli den babari,
murub warnanira, cahya nikang parada, norana ing
dunya iki, amadanana, apan pakṛti ning jim.

27. Wus ginulung sami nuli sinimpēnan, ana ring jro
ning pēti, rādyan dewī sira, matur ing rāden mantrī,
saha sēmbah aturnya ris, paduka tuwan, tumulus lunga
mangkin.

30. Yan tumu^{lus} kawula anēda mindah, ngiring andika
singgih, apan amba tuwan, tan kenaka ing rāga, rāden
mantrī amangguti, lah ingsun sunaka, sudewi matur ma-
lih.

31. Singgih tuwan amba ngaturi andika, joli ēmas sa-
wiji, wontēn aneng jaba, linggihana dhira, sasat^eamba
milēt ngiring, pilih kanggea, amanggut rāden mantrī.

32. Kañcit prāpta utusanira sang nātha, matur ing
rāden mantrī, amba ingandikan, dening jēng rama tuwan,
andika katuri mangkin, glisa linggar, wadwa sampun
cumawis.

33. Adan mangkat rāden mantrī ingiringan, dening wong
sajro purī, wus prāpteng pangastrian, jampana wus ina-
hab, kuda onta lawan asti, wus srēgēp pada, binuṣaṇan^h
angrawit.

34. Sang c^ri pabhu jalu istri wus amunggah, mijil
ring jampana c^ri, prameṣwari pada, munggah ana ring
ratha, tanda mantrī anitihi, kuda sadaya, sira raā-
den mantrī.

17a/

35. Munggah sira ring jampana ingēmasan, aturan sang
sudewi, jampana aminda, singa mēndēk ahlar, kaya gē-
sēng yen ingakṣi, rin^genggeng ratna, kañcana ikang *adi*.
gading.

36. Sang sudewī munggah sang sira ring jampana, kang
pinacang lininggih, dera rāden mantrya, pinaka gēgē-
ntenya, jampana kang katur uni, adan mintara, ingiring
saha baris.

23.

37. Sang sudewi ngumiring rawuh ring dalan, anuli sira
amit, matur saha sēmbah, laju andika dewa, kawula amit
ing mangkin, mantuk ring taman, lah sandika lumaris.

38. Sang sudewi ali mantuk eng taman, atusan wong a-
ngiring, tan kēna sambhada, wus adoh paranira, prāpteng
taman rāden dewī, kang cinarita, rāden mantrī kawarṇi.

kaya??

39. Salungane sang sudewi rāden mantrya, tan sah ano-
lih nolihi, kaha anoliha, prāpta sasandingan, mangkana
raṣa ning ati, pinalēh palēh, ring twase rāden mantrī.

40. Wet ning wdi kalintang ring yaya rena, kunge den
salimuri, yayat lampahira, meh prāpta ring Gēglang,
wong Gēglang kweh kapanggih, kang amapaga, sagamlan
labaris.

41. Saha surak pada rame sleng timbal, kadi karungw
ing langit, tan pēgat samarga, mārga surak timbalan,
wus prāpta jro ning nagari, bēdil amunya, lwir linuh
kang prithiwi.

17b/

42. Sinawuran i surak timbal tinimbal, kaya rubuh
kang wukir, akweh wong nontona, jalu istri sapayas,
kumran kasunon ing rawi, manaha pada, jirṇa tan duwe
bhranti.

43. Sang aratu ring Gēglang amintara, amapaga aneng
mārgi, alunggweng ka jampana, kapēndak jawi kita,
prameṣwari saking Kling, alon sinapa, ih kaka pra-
meṣwari.

44. Sang sinapa atur^w singgih kawala natheng Gēglang
angling, lah kaka lajuwa, mantuk eng dalēm pura, sang
ingatan lumaris, malih kapēndak, sira sang natheng
Kling.

45. Ndan sinapa denira natheng Gēglang, kakāji wawu
prāpti, nathēng Kling nabda, kawula singgih adya,
twan mantrī sinapa aris, lah wawu tēka, sira twan a-
nak mantrī.

46. Rāden mantrī sinapa sa .. paji, nulya sasa-
ndingan, lampah alonlonan, wus prāpta pangastren
ulih, prameṣwaria, lumarisa ring purī.

47. Pinapag dening prameṣwarī Gēglang, kakāji wahu

24.

prāpti ... ⁿmapa sira, anulih kakantenan, lumaris ring dalēm purī, sinungguh sunggwan, ciy^rnnanira sih kalih
48. Nāthēng Kling linggih sira neng paseban, miwah rāden mantrī ...ngguha, lan sang nātheng Gēglang, pinarēk ing para aji, mwang mantri sama, sēsēk prasamya nangkil.

18a/

49. Suruh jambe norana pēgat mēdala, katur ing para aji, winadah nanampan, kañcēna tinatahan, ika katur aneng mantrī, leleper salaka, ring wong kang alit wañci.

dahar??

50. Asusukhan rame sira adaharan, satatabuhan muni, sajēng arak tan sah, angidēri kang daha, jawadah mēdal lumindi, nora luputan, wong alit lan pakatik.

51. Nēngakna wong akweh kang andrawina, rāden mantrī kawarṇi lan putrēng Gēglang, kalih wus kapratīṣṭa, kadi karamaning aji, dening sang wus man, nulih ginawa kalih.

52. Nulya mungguh kalih aneng jro pamrēman, pinajangan tulyaḡrī, yaya ing kaswargan, rāden mantrī angēsah, angaloki wētēng sakit, tansah tanganya, anēhēn wētēngneki.

53. Ujar ing akatah den sēngguh tuhwan, kagringan rāden mantrī, wēkasan angucap, rāden mantrī ring iña, ingsun lunga angising, ing kene sira, ajanana milēti.

54. Nora lama ingsun nuli ambalia, aja sira baribin, merang sun kaaran, aja ana kweh wong wikan, ingsun lunga anēpi, tan padamaran, pun iña matur aris.

18b/

55. Saha sēmbah singgih saandika tuwan, ndan rāden mantrī nulih, añamar mdala, norana wong uninga, singi denya t añamari, tumēkeng k jaba noranana udani.

56. Lumastara lampahira rāden mantrya, ndatan panolih uri, añjuj^ureng taman, prēnahe rāden dewya, tumuli sira glis prāpti, ring lawang kubwan, anuli anguwuhi.

57. Bapa Bkung wēnganana ingsun lawang, ki Bkung amiarṣa, aglis alumumpat, apan eling ing swara, -nira

25.

sira rāden mantrī, winēnga gañcang, rāden mantrī ndan mañjing.

58. Sang sudewī lagi sira aleleda, lan ni Bkung ring jawi, kapēndak ta sira, dening sang kadi Smara, rina-ngkul ingēmban aglis, binakteng mungguh, ring batur sang lwir vçaçih.

59. Wruh ing smita ni Bkung anampa toya, winasuh pada kalih, nulya sang sudewya, ingēmban sira mungguh, ring pamrēmane sang dewī, atangkēb gubah, pinangku sang sudewya.

60. Tuhu sira widagdheng jayeng pamrēman, apantēs mangku Ratih, sarwi angipuka, dyah dewī sang lwir sēkar, sumanasa lēwih adi, sun tēda dewa, kēna ingsun nēkari.

19a/

61. Sang sudewī sawurira duh pangeran, apa karanta singgih, tan tulus amuktya, ring putrī ing Gēglang, anggawe lara ning ati, lan nggawe merang, -ira sang ḡrī bhūpati.

62. Rāden mantrī sawurira duh pangeran, masa tan ngraseng singgih, laraningsun dewa, tan kēna tinambanan, dening tamba lyanan singgih, mung sira mirah dadya tatan agring.

63. Sarwi sira ingaras sang kadi candra, tansah winisik wisik, wkas ing asmara, kajayeng⁽²⁾ing pamrēman, kumbange wēruh ring sari, sari pan wruha, kerṣaning kumbang lēwih.

64. Nulya sari sang kadi hyang ning Asmara, ayun nēkani kāpti, tansah winangwangan, sira sang kadi ulan, marase ndatan sinipi, mar tēñuh twasnya, lwir tan pabalung ragi.

65. Sang lwir Smara sira anglukari tangan, saka ring madhya arit, anggayuha siñjang, padone linukaran, tan pendah saradanta ngliah, wilēt ing jangga, madhya kengis kaakṣi.

66. ~~ENWI~~ Dumilahe kñare kadi suwarṇa, sinēpuhan sinangling, nulih sinareyan, sang dyah tantara kerṣa nulya anēkani kāpti, sang dyah murcitta, linuwaran tumulih.

26. 67. Tinangen anuli sira anglilira, sang dyah merang
tan sipi, wet ning tan pasiñjang, miring anggayuh si-
ñjang, sinambut tangan sang dewī, deni ka raka, duh
alēsu mas yayi.

68. Pun kakang aniñjang ing andika mirah, aja andika
runtik, sampura pun kakang, tutut sira siniñjang, nu-
lya ingēmban umulih, mareng patirthan, asiram asusuci.

69. Wusnya siram kalih nulya wus awastra, ingēmban sang
19b/ sudewī, mungghah mring pamrēman, kalih alēlēsonan, nē-
ngakna sang akalih, ndan kawarṇaa, ring Gēglang anulih.

70. Kagegeran saicale rāden mantrya, tobor angēbēk
purī, tan ana manggiha, ring jaba ingulatan, makših
norana kapanggih, sakadyanira, rāden mantrī ring Kling.

71. Wus angraṣa ring nala yan tuwanira, wus mantuk
ring sang dewī, nulih sira pada, mantuk agarawalan,
sang prabhu ana ing Kling, sagṛhanira, samya ngaraseng
ati.

72. Yen kang putra wus mantuk eng mareng taman, adan
sira apamit, ring nāthēng Gēglang, pamit eng ulatana,
anakira rāden mantrī, ndan budal sira, saha bala angi-
ring.

73. Layat lampahira tan kawarṇeng mārga, wus aprapta
ring Kling, kocapa sang nātha, Gēglang akerangan,
manahe ndatan sinipi, lan putrinira, erange harṣa
lalis.

74. Minta duhung harṣa sinuduk çarīra, iñane anguku-
hi, angrakṣa eng sira, nātheng Gēglang sira, mijil a-
sawareng mantrī, pan wus karungwa, yan rāden mantrī
Kling.

75. Akedanan ring kadadyan pupunggalan, ika kāla ning
runtik, linge ih sang satrya, patih tumēnggung dēmang
kanuruhan lan ngabei, ih warahana, rowangira samangkin

76. Pada cawisa nggawa sikēp ing yuddha, mangkat di-
nane eñjing, kling sun rēmēka, doṣane mimiranga, pu-
triningsun den tilari, daden punggalan, iku kang den
puponi.

angulatan??

27. /20a/ Y7. Yan sun gēsang awet tinutur ing jagat, bēcik sun
angēmasi, ndan sa inujaran, pada asawur pakṣya, tuhu
çabda çrī bhūpati, ndan sami nēmbah, amit eng çrī bhū-
pati.

78. Pada mantuk sowang sowang garawalan, sinajareng
rwangneki, ngagēm lungaa prang, mangko sami dadakan,
ndan gēndongan tin bahi, ndan gēndongan muninya, ge-
ger wong sanagari.

79. Warṇa eñjang nātheng Gēglang mangkata, anitih ku-
dañjrihi, wadwa pangayunan, lampah asalaga, kadi tan
trṣṇa ring urip, wet ning katrṣṇan, sihe çrī bhūpati.

80. Tan kawarṇa nāthēng Gēglang katragyan, nāthēng Da-
ha kawarṇi, wusirengaturan, denira sang amatya, nāthēng
Gēglang nglurugi, Kling sinadhya, kum ngut çrī bhūpati.

81. Tan pantara linggarira gēglisan, kudane nut eng u-
ri, pakatyak panēgar apan lunga dadakan, para mantrī ..
...
82. Nāthēng Daha meh prāpta ampihan deça, Kling nulya
kapanggih lan nāthēng Gēglang, prabhu Daka mēkula, a-
duh yayi prabhu mangkin, ajage tragya, rawas ring wṛ-
dayeki.

83. Ndēnda ning suta aja milēt eng ajya, iku rawosēn
yayi, masa tan krawosan, manah bhra rakanira, yayi den
danerana mangkin, dalēm piring putra, wus katonton
ing bhūmi.

84. Manah braraka ikang lēmpirakna, yan mangkin apa-
kṣanitan wande gulaja, gēmpur ikang nagara, kaka pra-
bhu aji Kling, tan wande satya, wet ning putra mung
siji.

80b/. 85. Mangko yayi anggo dimin kang dharapa, kaka upaya
sandhi, pilihaknaa, dening kaka nambada, ~~miti~~ mēgat
trṣṇa nekakajing . ring nanak mantrya, pradeyanorakni.

86. Wastunipun kita pada nēgēsakna, saka ring dama ya-
yi, ndan nātheng Gēglang, amisinggweng sambada, sira
nāthēng Daha nulih, mara ring taman, sadhya tēmu ar-
tati.

(ng?)

rawos??

??

1. Nāthēng Daha sira akapanggih, lan kang raka prabhu Kling, ika jawi ning taman prēnahe, akakanten malēbu, maring taman panglingpuran sih, apanggih lawan putra, rāden mantri mēdun, saka ring ayasakēmbang, saha bhakti, ring ajine kalih prāpti, aturira mlas arsa.

2. Kamayangan andika bapaji, prāpteng kene, aniñjo pawitra, kawlas asih aneng kene, aniñjo datēng ing nanak, wet ning bapa tr̄ṣṇa ring yayi, mung sira kang sun eman.

3. Sang sudewī lara anangis, kangēn si jēng kang rama, tan bisa angrungu, malajēng ngrangkul i pada, jēng kang rama, sarwi ingaras arasi, ikusyana ring lēmah.

4. Aturira sarwi awot sārī, singgih bapa, paling tēmēn tuwan, mring kawula iki mangko, sang prabhu mban ring dwang dulu, ~~sira kawula iki mangko sa/ aling/sira~~ ring anakneki, pan ilange wus wayah, ana sapta tahun,

eling turah ing wadana, ndan sang nātha, amēkul anakireki, sarwi karuṇa.

21a/

5. Saking ēndi sira anak mami, ilangira norana kawrētta, mangko ana aneng kene, lah tuturana masku, age ana uninga singgih, sang sudewi matura, sarwi awot santun, anutub satingkahira, duk mūlane ilang tinuturan ēnti, kang rama kaantaka.

6. Tinulungan denira sang aji, saking Kling miwah rāden mantrya, pada angrangkula age, sang kalēngēr pinundut, ingunggahan ring yasalinggih, anulya anglilira, putrine ringnangkul aduh ṅawa anakingwang, biyangira mangko kari bhranta kingking, lwir edan^k arungrungan.

7. Sang sudewī sira nangis malih, kangēn biyangita agung rimang, prabhu Kling nangis mangke, milu angrangkul suku, sarwi anging aduh ta nini, sun bapa sukur bhagya, lwir kadi anēmu, muteara saking swarga, twas pun bapa, atēmu lan anak putri, sarwi ngusap usap.

??

8. Tan kawarna polahe panggih, lanang anak, nāthēng Daha sira, wus amit mijil ta age, añjugjug ing sang ratu, i Gēglang apan anganti, anulih kapanggiha, ajajar

alungguh, ana ring soring mandira, nāthēng Daha, anuturi grī bhūpati, Gēglang saha wakca.

9. Sapajare putrinira uni, tinlasan, tinutur sadaya, nāthēng Gēglang ndan linge, yan mangkana sang prabhu, sekur dewu pamūji mami, katēkan dening anak, sawure sang prabhu, Daha lah ta yen mangkana, dahat padang, karṇa ningsun, angrēngē ling ring wingking putra tuwan.

10. Masa wande atētēmu malih, lan inanak mantri angape karo mamaru misane, mangko sunda tulus, silandika^{dika} sanak lan mami, tiñjonananak tuwan, srēti atētēmu, ka-lawan jēng raka tuwa, nāthēng Kling, pan kari ring taman mangkin, sarēng lan anakira.

[sun nēda?]

... dan rina sorling mandira, nathing Daba,
 ... Gelande asah waka.
 ... Gelande putrinira un, tinasan, tinasur adaya,
 ... Gelande naba lina, yan mankana sang prabu,
 ... Gelande naba lina, katekan dening anak, sawira,
 ... Daba lah ta yan mankana, daban padana,
 ... anjina ...
 ... anjina ...

10. Masa wanda atetemu talih, lan inanak mantri anjina
 ... katekan dening anak, sawira,
 ... ateti atetemu, ka-
 ... nathing Kling, pan kati ring ta-
 ... anjina lan anakira.

X O X

... anjina lan anakira.
 ... anjina lan anakira.

5. Saking dalir sira anak nabi, ilangira norana ka-
 ... lah tuturana masku, ego
 ... sawira awot sa-
 ... anjina lan anakira.

6. Tinulungan Jawira sang siji, saking Kling mihak rā-
 ... sawira awot sa-
 ... anjina lan anakira.

7. Sang sudus sira mangis malih, kengon biyangira a-
 ... sawira awot sa-
 ... anjina lan anakira.

8. Tan kawira walah pangih, laung anak, nathing in-
 ... sawira awot sa-
 ... anjina lan anakira.